

2020

Le MOULIN DU GOT

DE LA PÂTE À PAPIER À LA FEUILLE IMPRIMÉE



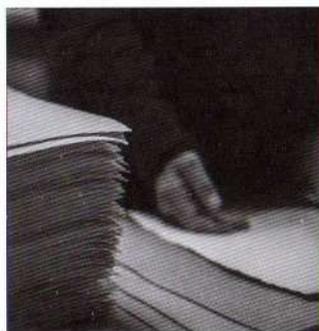
DÉCOUVREZ 500 ANS DE SAVOIR-FAIRE

VISITES EN FAMILLE - ATELIERS CRÉATIFS - EXPOSITIONS

FAMILY VISITS - CREATIVE WORKSHOP - EXHIBITIONS

La PAPERIE

LA NAISSANCE D'UNE FEUILLE DE PAPIER



Dans leur atelier, les papetiers fabriquent aujourd'hui des papiers nobles en utilisant les gestes et le matériel d'autrefois.

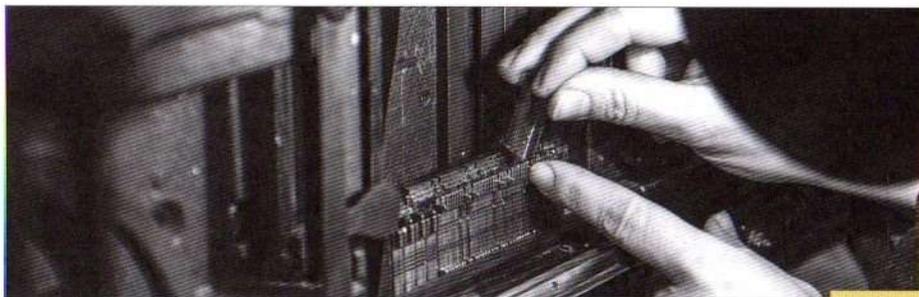
Toute l'année, ils produisent artisanalement, à partir de chanvre, de lin et de coton, des feuilles blanches ou de couleur à la main. Sur la machine du XIX^e siècle ils créent notamment des cartons d'art et du papier "smocks" pour luminaires. Entre tradition et création, les papetiers perpétuent et inventent des papiers uniques.

Nowadays in their workshops, papermakers manufacture high-quality paper using gestures and materials from the old days.

All year round, they produce white or coloured sheets of paper using hemp, flax and cotton. Everything is handmade. On a machine from the nineteenth century, they create art cardboards and "smocks" paper for lamps among others. Between tradition and creation, papermakers carry on a know-how and invent unique papers.

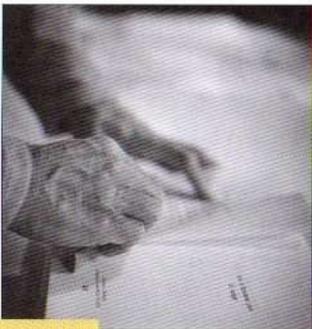
L'IMPRIMERIE

DE GUTENBERG À AUJOURD'HUI



Les typographes et imprimeurs travaillent pour des particuliers, artistes, éditeurs, entreprises ou administrations en utilisant des savoir-faire séculaires. Ici les compositions à la main ou sur la formidable linotype sont faites en plomb avant que le papier ne soit encré sur les presses anciennes.

L'atelier est ouvert aux auteurs et artistes désireux de participer à la naissance de leurs créations.



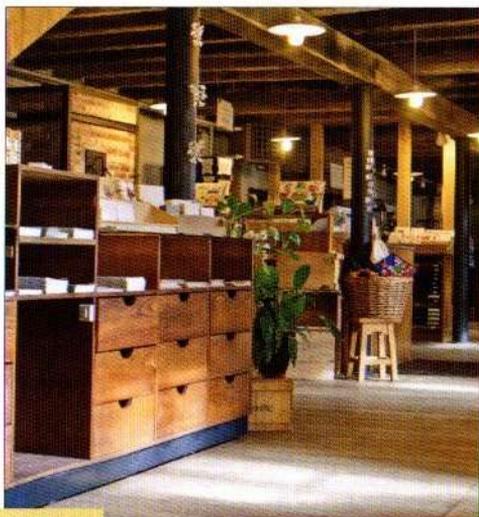
Typographers and printers work for private individuals, artists, publishers, companies or administration using know how hundred years old.

Here, arrangements made by hand or on the Linotype are made with lead before paper is then inked on the old printing press.

The workshop is open to authors and artists willing to witness the birth of their creations.

La BOUTIQUE

UNE FABRICATION ARTISANALE
AU SERVICE DE VOS envies



Un espace de vente spécialisé dans les thématiques du papier, des arts graphiques, de la calligraphie avec des produits exclusifs au Moulin du Got.

The quality of handmade manufacture to tickle your fancy.

Gift shop specialised on paper, graphic arts, calligraphy with exclusive products from Moulin du Got, manufactured on-site by our craftsmen.

COMMENT NOUS trouver

Le Moulin du Got

Entreprise solidaire reconnue d'intérêt général

Le Pénitent

87400 Saint-Léonard-de-Noblat

Tél. 05 55 57 18 74

moulindugot@orange.fr

moulindugot.com



Coordonnées GPS

N45° 51'17" / E01° 27'32"



CALENDRIER d'OUVERTURES

- Boutique et Exposition
- Boutique uniquement
- Fermé
- Visite guidée à 15 heures
- Visite guidée de 14h15 à 17h15*
- Visite guidée à 10h30 et de 14h15 à 17h15*
- Visite guidée à 14h30 et 16 heures

* 17h15 étant le départ de la dernière visite.

Du 1^{er} Juillet au 31 Août,
du mardi au vendredi
à 11 heures
Visite Spéciale enfants 4 - 12 ans

février

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

mars

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

avril

L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

mai

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

juin

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

juillet

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

août

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

sept.

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

oct.

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

nov.

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

déc.

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

EXPOSITION



influences NIPPONES

DU KIMONO AU MANGA, UNE CULTURE DU PAPIER

14. MARS - 23. DÉCEMBRE

Véritable invitation au voyage, l'exposition « Influences nippones » nous transporte entre tradition et modernité au cœur d'un univers de papier. De l'estampe classique au manga contemporain, nous découvrons de nombreuses œuvres originales. Sculpture, origami, peinture sumi-e, gravure, papier mâché ou découpé, ombrelles... le papier est sublimé par des artistes internationaux de grand talent. La matière se dévoile sous un nouveau jour et nous étonne grâce à ses multiples utilisations et sa délicatesse artistique.

Dans un décor inédit, au pays du Soleil-Levant, au cours d'une promenade dans des rues japonaises ou en nous accordant un moment de pause au beau milieu d'un « jardin zen », nous prendrons le temps de nous émerveiller devant tant de richesse et de diversité.

The exhibition "Japanese influences", conceived as a real invitation to travel, carries us between tradition and modernity inside a world of paper. From the classical Japanese print to the contemporary manga, we will discover many original works. Sculpture, origami, sumi-e painting, engraving, papier-mâché, cut paper, Japanese umbrellas... the paper is enhanced by international artists of great talent. The material is revealed in a new light and amazes us through its multiple uses and its artistic subtle delicateness.

In a previously unseen scenery, into the land of the Rising Sun, we will give ourselves some time to be spellbound by so much richness and diversity during a stroll in some Japanese streets or taking a break right in the middle of a "Zen garden".

Entrée exposition : 4 €
gratuite si vous participez à
la visite guidée du moulin

Les ATELIERS

POUR TOUS, TOUTE L'ANNÉE

créatifs

 Adultes  Adolescents  Enfants

Réservation obligatoire, nombre limité d'inscriptions

MARS

Samedi 14 et Dimanche 15 Mars 

Stage d'enluminure

Animé par l'enlumineur Denis Girard.
Matériel fourni.

Durée totale 16 heures, de 9 heures à 18 heures
Tarif : 110 € les deux jours

AVRIL

Mercredi 15 Avril  à partir de 6 ans

Kakémono sakura

Réalisation d'un tableau de type kakémono avec décor
du célèbre cerisier en fleur japonais appelé sakura.
(peinture à la paille et impressions aux tampons)

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30
Tarif : 14 €

Les 15, 16 et 17 Avril 

Stage de fabrication de papier

Animé par le papetier du Moulin du Got
et l'artiste Marjon Mudde.
Matériel fourni.

Durée totale 18 heures
Tarif : sur renseignements

Samedi 18 Avril 

Rencontre avec l'artiste Marjon Mudde

Autour de la sortie du livre «Huit mois pour un jour».
Durée 1h30, de 17 heures à 18h30
Entrée libre et gratuite

Mardi 21 Avril  à partir de 6 ans

Impressions Japonaises

Création de gravures et impression de dessins japonais.
Durée 1h30, de 15 heures à 16h30
Tarif : 14 €

Mercredi 22 Avril  à partir de 8 ans

Sushi de papier

Création d'un plateau de sushi japonais en papiers colorés.
Durée 1h30, de 15 heures à 16h30
Tarif : 14 €

Jeudi 23 et Vendredi 24  à partir de 8 ans

Stage de création de Manga

Avec l'école du Crayon de Bois, invente et dessine
tes personnages de mangas et leurs aventures.
Durée totale 4 heures, de 15 heures à 17 heures
Tarif : 40 € les deux jours

Samedi 25 Avril   à partir de 12 ans

Origami

Animé par Anaïs Masneuf de Nan's créations.
Durée 1h30, de 14h15 à 15h45

Durée 2h, de 16h15 à 17h45

— Débutants
— Confirmés

Mardi 28 Avril  à partir de 6 ans

Impressions Japonaises

Création de gravures et impression de dessins
japonais.
Durée 1h30, de 15 heures à 16h30
Tarif : 14 €

Mercredi 29 et Jeudi 30  à partir de 6 ans

Stage de masque japonais / Pokémon et Cie

Création d'un masque en papier mâché sur
le thème des personnages de dessins animés
japonais, depuis la création de la structure à la mise
en couleurs.
Animé par l'artiste Josée Madrange de l'atelier
Maraboud'ficelle. Matériel fourni.
Durée totale 2 jours, de 14h30 à 17 heures

MAI

Samedi 2 Mai   

Soirée contes japonais

Avec la compagnie Rocambole et la conteuse
Christine Charpentier partez en voyage au pays
du soleil levant, une contrée riche en histoires
fabuleuses.
Durée 1 heure, de 18h30 à 19h30
Tarif : 9 € par adulte - 6 € par enfant

Dimanche 17 Mai

Journée Européenne des moulins

À l'occasion des Journées Européennes des Moulins, un guide-conférencier du *Pays d'art et d'histoire* vous présente l'histoire des moulins dans le secteur de *St-Léonard* (avec carte de localisation), ainsi que le fonctionnement des différents types de roue grâce à des maquettes à actionner. Puis, visite guidée du Moulin du Got en activité par les guides et artisans du Moulin.

Durée 2h30, de 14h à 15h : zoom moulin et de 15h à 16h30 : visite guidée du Moulin du Got
Tarif : 9 €/adulte et 4,50 €/enfant – gratuit -6 ans

Samedi 23 Mai

Peinture Japonaise

Thème « oiseaux dans les bambous »
Animé par Lorine Caumartin.

Durée 3 heures, de 14h30 à 17h30
Tarif : 47 €

JUIN

Samedi 6 Juin

Les lectures de mon Moulin

Au cœur du Moulin du Got ou le long d'un parcours à ses abords, venez profiter de lectures d'auteurs locaux ou de grands écrivains qui parlent du territoire, du papier ou de l'imprimerie. Des textes qui font échos aux savoir-faire du Moulin du Got ou qui évoquent le pays de Monts et Barrages mis en voix par des guides-conférenciers.

Prévoir un siège pliant ou une couverture pour s'asseoir.
Durée 1h30, de 17 heures à 18h30
Tarif : 6 €, gratuit pour les -12 ans

Samedi 13 et Dimanche 14 Juin

Stage d'enluminure

Animé par l'enlumineur Denis Girard.
Matériel fourni.

Durée totale 16 heures, de 9 heures à 18 heures
Tarif : 110 € les deux jours

Samedi 20 Juin

Création papier

Avec le papetier du Moulin du Got, découvrez et participez à toutes les étapes de la fabrication de papier depuis la confection de la pâte jusqu'à la réalisation d'une feuille.

Durée 6 heures, de 9h30 à 17 heures
Tarif : 60 €

Samedi 27 et Dimanche 28

Stage d'enluminure

Animé par l'enlumineur Denis Girard.
Matériel fourni.

Durée totale 24 heures, de 9 heures à 18 heures
Tarif : 110 € les deux jours

JUILLET

Tous les mercredis du 8 au 29 Juillet

Atelier Les mains à la pâte !



à partir de 4 ans

Fabrication à la main et séchage d'une feuille de papier.
Atelier en libre service ouvert de 9h45 à 11h45.

Durée 15 min.
Tarif : 3 €

Tous les jeudis du 9 au 30 Juillet

Atelier Suminagashi



à partir de 6 ans

Découvrez la technique japonaise de marbrure des feuilles de papier à l'encre : magique !

Durée 1h30, de 10h30 à 12 heures
Tarif : 14 €

Tous les vendredis du 10 au 31 Juillet

Faites bonne impression !



à partir de 4 ans

Vous choisissez une gravure et un mot que vous imprimerez manuellement.

Atelier en libre service ouvert de 9h45 à 11h45.

Durée 15 min.
Tarif : 3 €

Vendredi 17 Juillet à partir de 12 ans

Calligraphie japonaise

En compagnie de Fabrice Nclair, initiez-vous à l'art de la calligraphie japonaise.

Durée 2 heures, de 14h30 à 16h30
Tarif : 35 €

Samedi 18 Juillet à partir de 12 ans

Origami

Animé par Anaïs Masneuf de Nan's créations.

Durée 1h30, de 14h15 à 15h45 } Débutants

Durée 2h, de 16h15 à 17h45 } Confirmés

Jeudi 23 et Vendredi 24 à partir de 8 ans

Stage de création de Manga

Avec l'école du Crayon de Bois, invente et dessine tes personnages de mangas et leurs aventures.

Durée totale 4 heures, de 15 heures à 17 heures
Tarif : 40 € les deux jours

JUILLET -SUITE-

Mercredi 29 et Jeudi 30 

Stage de papier mâché

Création d'une sculpture depuis la création de la structure à la mise en couleurs sur le thème des carpes KOI.
Animé par l'artiste Josée Madrange de l'atelier Maraboud'fjcelle. Matériel fourni.

Durée totale 2 jours, de 10 heures à 17 heures

Tarif : 135 € les deux jours

Vendredi 31 Juillet

Visite théâtralisée au Moulin du Got

Grâce aux équipes du Pays d'art et d'histoire et du Moulin du Got, vous voici au Moulin du Got... mais au XIX^e siècle ! Voyagez dans le temps à la rencontre des papetiers et d'autres personnages, à cette période de transition entre papeterie traditionnelle et ère industrielle quand St-Léonard était encore le premier pôle papetier de la vallée de la Vienne. Vous rencontrerez des personnalités hautes en couleur qui vous guideront dans les siècles passés à la découverte d'anecdotes et faits historiques relatant l'âge d'or du papier dans la région.

RDV à 20 heures à l'accueil du Moulin du Got

Durée 2 heures

Tarif : 9€/personne - gratuit -6 ans

AOÛT

**Tous les mercredis
du 5 au 26 Août**

Atelier Les mains à la pâte !



à partir de 4 ans

Fabrication à la main et séchage d'une feuille de papier.

Atelier en libre service ouvert de 9h45 à 11h45.

Durée 15 min.

Tarif : 3 €

**Tous les jeudis
du 6 au 27 Août**

Atelier Suminagashi



à partir de 6 ans

Découvrez la technique japonaise de marbrure des feuilles de papier à l'encre : magique !

Durée 1h30, de 10h30 à 12 heures

Tarif : 14 €

**Tous les vendredis
du 7 au 28 Août**

Faites bonne impression !



à partir de 4 ans

Vous choisissez une gravure et un mot que vous imprimerez manuellement.

Atelier en libre service ouvert de 9h45 à 11h45.

Durée 15 min.

Tarif : 3 €

Vendredi 14 Août

Visite théâtralisée au Moulin du Got

Grâce aux équipes du Pays d'art et d'histoire et du Moulin du Got, vous voici au Moulin du Got... mais au XIX^e siècle ! Voyagez dans le temps à la rencontre des papetiers et d'autres personnages, à cette période de transition entre papeterie traditionnelle et ère industrielle quand St-Léonard était encore le premier pôle papetier de la vallée de la Vienne. Vous rencontrerez des personnalités hautes en couleur qui vous guideront dans les siècles passés à la découverte d'anecdotes et faits historiques relatant l'âge d'or du papier dans la région.

RDV à 20 heures à l'accueil du Moulin du Got

Durée 2 heures

Tarif : 9€/personne - gratuit -6 ans

Jeudi 20 et Vendredi 21  *à partir de 8 ans*

Stage de création de Manga

Avec l'école du Crayon de Bois, invente et dessine tes personnages de mangas et leurs aventures.

Durée totale 4 heures, de 15 heures à 17 heures

Tarif : 40 € les deux jours

Vendredi 28 Août    *à partir de 12 ans*

Calligraphie japonaise

En compagnie de Fabrice Niclair, initiez-vous à l'art de la calligraphie japonaise.

Durée 2 heures, de 14h30 à 16h30

Tarif : 35 €

SEPTEMBRE

Samedi 5 et Dimanche 6 Sept. 

Stage d'enluminure

Animé par l'enlumineur Denis Girard.

Matériel fourni.

Durée totale 16 heures, de 9 heures à 18 heures

Tarif : 110 € les deux jours

Samedi 26 Septembre  

Stage papier inclusion Manga

Animé par l'artiste Martine Gautier

Fabriquez en compagnie de l'artiste, des papiers uniques avec des insertions de dessins dans la pâte à l'image des œuvres qu'elle expose au Moulin du Got.

Durée 2h30, de 10h à 12h30 ou de 14h à 17h30

Tarif : 45 €

OCTOBRE

Vendredi 2 Octobre

Conférence : La fabrication Japonaise du papier à travers l'Histoire

Comment l'invention du papier est arrivée au Japon, quelles modifications ont été apportées pour obtenir le Washi. Les premières utilisations du papier Japonais à l'époque médiévale, et la concurrence entre les clans. Explication du procédé de fabrication du papier Japonais, ses caractéristiques. Applications du papier Japonais en restauration de livres anciens, éditions...

Par Benoit Dudognon, papetier spécialiste du washi en France, formé au Japon.

Tarif : 5 €

Samedi 10 Octobre

Initiation à la Typographie

Encadré par un typographe du Moulin du Got, vous composerez et imprimerez une affiche au format A4. Matériel fourni.

Durée 6 heures, de 9h30 à 17 heures
Tarif : 60 €

Samedi 10 Octobre

Les lectures de mon Moulin

Au cœur du Moulin du Got ou le long d'un parcours à ses abords, venez profiter de lectures d'auteurs locaux ou de grands écrivains qui parlent du territoire, du papier ou de l'imprimerie. Des textes qui font échos aux savoir-faire du Moulin du Got ou qui évoquent le pays de Monts et Barrages mis en voix par des guides-conférenciers. Prévoir un siège pliant ou une couverture pour s'asseoir.

Durée 1h30, de 17 heures à 18h30
Tarif : 6 € - gratuit pour les -12 ans

Samedi 17 Octobre

Origami

Animé par Anais Masneuf de Nan's créations.

Durée 1h30, de 14h15 à 15h45

Tarif : 20 €

Durée 2h, de 16h15 à 17h45

Tarif : 20 €

— Débutants
— Confirmés

Mercredi 21 Octobre

Kakémono sakura

Réalisation d'un tableau de type kakémono avec décor du célèbre cerisier en fleur japonais appelé sakura. (peinture à la paille et impressions aux tampons)

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30

Tarif : 14 €

Jeudi 22 et Vendredi 23

Stage de création de Manga

Avec l'école du Crayon de Bois, invente et dessine tes personnages de mangas et leurs aventures.

Durée totale 4 heures, de 15 heures à 17 heures

Tarif : 40 € les deux jours

Samedi 24 Octobre

Peinture Japonaise

Thème « oiseaux dans les bambous ».

Animé par Lorine Caumartin.

Durée 3 heures, de 14h30 à 17h30

Mercredi 28 Octobre

Sushi de papier

Création d'un plateau de sushi japonais en papier colorés.

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30

Tarif : 14 €

Jeudi 29 Octobre

Éventail japonais

Création d'un éventail en papier avec décor japonisant.

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30

Tarif : 14 €

Week-end de la Toussaint

Stage d'enluminure

Animé par l'enlumineur Denis Girard.

Matériel fourni.

Durée totale 24 heures, de 9 heures à 18 heures

Tarif : 150 € les trois jours

DÉCEMBRE

Mardi 22 Décembre

Cartes de vœux imprimées

Sur le thème de Noël, choisissez vos motifs et décors et imprimez-les sur des papiers originaux.

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30

Tarif : 14 €

Mercredi 23 Décembre

Cartes de vœux imprimées

Sur le thème de Noël, choisissez vos motifs et décors et imprimez-les sur des papiers originaux.

Durée 1h30, de 15 heures à 16h30

Tarif : 14 €